

REGULAMENTUL (CE) NR. 437/2008 AL COMISIEI

din 21 mai 2008

de modificare a anexelor VII, X și XI la Regulamentul (CE) nr. 1774/2002 al Parlamentului European și al Consiliului în ceea ce privește cerințele pentru prelucrarea laptelui și a produselor lactate definite ca material de categoria 3

(Text cu relevanță pentru SEE)

COMISIA COMUNITĂȚILOR EUROPENE,

VII la respectivul regulament ar trebui modificată, pentru a introduce anumite modificări tehnice, a armoniza standardele de prelucrare a laptelui și a produselor lactate și a clarifica cerințele referitoare la import aplicabile acestora.

având în vedere Tratatul de instituire a Comunității Europene,

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 1774/2002 al Parlamentului European și al Consiliului din 3 octombrie 2002 de stabilire a normelor sanitare privind subprodusele de origine animală care nu sunt destinate consumului uman⁽¹⁾, în special articolul 32 alineatul (1),

întrucât:

(1) Regulamentul (CE) nr. 1774/2002 prevede norme sanitare pentru subprodusele de origine animală care nu sunt destinate consumului uman. Acesta prevede ca subprodusele de origine animală care ar putea fi utilizate ca furaje să fie prelucrate în conformitate cu cerințele prevăzute în regulamentul menționat.

(2) Anexa VII la Regulamentul (CE) nr. 1774/2002 stabilește cerințe specifice de igienă pentru prelucrarea și introducerea pe piață a proteinelor animale prelucrate și a altor produse prelucrate care pot fi folosite ca hrană pentru animale. În special, capitolul V din respectiva anexă prevede cerințe specifice pentru prelucrarea laptelui, a produselor lactate și a colostrului.

(3) În conformitate cu articolul 28 primul paragraf din Regulamentul (CE) nr. 1774/2002, dispozițiile care se aplică importurilor de produse menționate în anexele VII și VIII la regulamentul menționat, provenind din țări terțe, nu sunt nici mai mult nici mai puțin favorabile decât cele care se aplică producției și comercializării produselor în cauză în Comunitate. Prin urmare, capitolul V din anexa

(4) În urma avizului Autorității Europene pentru Siguranța Alimentară, adoptat la 29 martie 2006, cu privire la riscurile care le reprezintă pentru sănătatea animalelor utilizarea pentru hrana animalelor a produselor lactate netratate suplimentar⁽²⁾, ar trebui să se modifice cerințele specifice de igienă pentru lapte, produse lactate și colostru. Trebuie să se țină cont, de asemenea, de metodele de neutralizare a virusului febrei aftoase susceptibil de a fi prezent în lapte, metode descrise în Raportul din 1999 al Comitetului științific pentru Sănătate și Bunăstare Animală, privind o strategie de vaccinare în urgență împotriva febrei aftoase⁽³⁾ și de anexa 3.6.2 la Codul sanitar al animalelor terestre⁽⁴⁾, ediția 2005, al Organizației mondiale pentru sănătate animală (OIE).

(5) Ținând seama de cerințele specifice de igienă modificate prevăzute în capitolul V din anexa VII la Regulamentul (CE) nr. 1774/2002, ar trebui să se înlocuiască modelele de certificate de sănătate prevăzute în capitolele 2 A, 2 B și 2 C din anexa X la regulamentul respectiv cu un singur model de certificat pentru importul din țări terțe de lapte și produse lactate care nu sunt destinate consumului uman.

(6) Este necesar să se actualizeze trimiterea la certificatul de sănătate specific prevăzută în partea I din anexa XI la Regulamentul (CE) nr. 1774/2002, care stabilește listele de țări terțe din care statele membre pot autoriza importurile de subproduse de origine animală care nu sunt destinate consumului uman.

(7) Prin urmare, anexele VII, X și XI la Regulamentul (CE) nr. 1774/2002 ar trebui modificate în consecință.

⁽¹⁾ JO L 273, 10.10.2002, p. 1. Regulament modificat ultima dată prin Regulamentul (CE) nr. 399/2008 al Comisiei (JO L 118, 6.5.2008, p. 12).

⁽²⁾ http://www.efsa.europa.eu/en/science/ahaw/ahaw_opinions/1447.html

⁽³⁾ http://ec.europa.eu/food/fs/sc/scah/out22_en.html

⁽⁴⁾ http://www.oie.int/eng/normes/mcode/en_chapitre_3.6.2.htm

- (8) Măsurile prevăzute în prezentul regulament sunt conforme cu avizul Comitetului permanent pentru lanțul alimentară și sănătatea animală,

Articolul 2

Prezentul regulament se aplică de la 1 mai 2008.

ADOPTĂ PREZENTUL REGULAMENT:

Articolul 1

Anexele VII, X și XI la Regulamentul (CE) nr. 1774/2002 se modifică în conformitate cu anexa la prezentul regulament.

Loturile pentru care s-au emis certificate veterinare înainte de 1 noiembrie 2008, conform modelelor stabilite de Regulamentul (CE) nr. 1774/2002 înainte de modificarea acestuia prin prezentul regulament, se acceptă pentru importul în Comunitate până la 1 februarie 2009.

Prezentul regulament este obligatoriu în toate elementele sale și se aplică direct în toate statele membre.

Adoptat la Bruxelles, 21 mai 2008.

Pentru Comisie
Androulla VASSILIOU
Membru al Comisiei

ANEXĂ

Regulamentul (CE) nr. 1774/2002 se modifică după cum urmează:

1. În anexa VII, capitolul V se înlocuiește cu următorul text:

„CAPITOLUL V

Cerințe specifice privind laptele, produsele lactate și colostrul

În plus față de condițiile generale stabilite în capitolul I se aplică următoarele condiții.

A. Standarde de prelucrare

1. Laptele trebuie să fie supus unuia dintre tratamentele următoare:
 - 1.1. sterilizare la o valoare F_0 (*) egală sau superioară lui trei;
 - 1.2. tratament UHT (**) combinat cu unul dintre tratamentele următoare:
 - (a) un tratament fizic ulterior, prin:
 - (i) un proces de deshidratare, combinat, în cazul laptelui pentru hrana animalelor, cu o încălzire suplimentară la 72 °C sau superioară acesteia; sau
 - (ii) reducerea pH-ului la un nivel mai mic de 6 timp de cel puțin o oră;
 - (b) condiția ca laptele sau produsul lactat să fi fost produs cu cel puțin 21 de zile înainte de expediere și ca în această perioadă să nu se fi detectat nici un caz de febră aftoasă în statul membru de origine;
 - 1.3. tratament HTST (***) aplicat de două ori;
 - 1.4. tratament HTST (***) combinat cu unul dintre următoarele:
 - (a) un tratament fizic ulterior, prin:
 - (i) un proces de deshidratare, combinat, în cazul laptelui pentru hrana animalelor, cu o încălzire suplimentară la 72 °C sau superioară acesteia; sau
 - (ii) reducerea pH-ului la un nivel mai mic de 6 timp de cel puțin o oră;
 - (b) condiția ca laptele sau produsul lactat să fi fost produs cu cel puțin 21 de zile înainte de expediere și ca în această perioadă să nu se fi detectat nici un caz de febră aftoasă în statul membru de origine.
2. Produsele lactate trebuie să fie supuse cel puțin unuia dintre tratamentele prevăzute la punctul 1 sau să fie produse din lapte tratat în conformitate cu punctul 1.
3. În cazul în care este destinat hranei animalelor susceptibile să contracteze febra aftoasă și este produs din lapte tratat în conformitate cu punctul 1, produsul lactat trebuie să fie colectat cu cel puțin 16 ore după prinderea laptelui și pH-ul măsurat al acestuia trebuie să fie sub 6,0 înainte de a fi transportat la ferme.
4. În plus față de cerințele prevăzute la punctele 1, 2 și 3, laptele și produsele lactate trebuie să îndeplinească următoarele cerințe:
 - 4.1. după prelucrare, trebuie să se ia toate măsurile de precauție pentru a se preveni contaminarea produselor;
 - 4.2. produsul final trebuie să fie etichetat astfel încât să indice faptul că conține material de categoria 3 și nu este destinat consumului uman; și
 - (a) ambalat în containere noi; sau
 - (b) transportat în vrac în containere sau alte mijloace de transport care înainte de utilizare a fost curățate și dezinfectate în totalitate, cu ajutorul unui produs dezinfectant aprobat de autoritatea competentă pentru această utilizare.

5. Laptele crud și colostrul trebuie să fie produse în condiții care să ofere garanții adecvate privind sănătatea animalelor. Aceste condiții pot fi stabilite în conformitate cu procedura menționată la articolul 33 alineatul (2).

B. Import

1. Statele membre autorizează importurile de lapte și produse lactate în următoarele condiții:
 - 1.1. acestea provin din țări terțe aflate pe lista din partea I a anexei XI;
 - 1.2. provin dintr-o instalație de prelucrare care se află pe lista menționată la articolul 29 alineatul (4);
 - 1.3. sunt însoțite de un certificat de sănătate conform cu modelul stabilit în anexa X capitolul 2;
 - 1.4. au fost supuse cel puțin unuiia dintre tratamentele prevăzute la punctele 1.1, 1.2, 1.3 și la partea A punctul 1.4 litera (a);
 - 1.5. sunt conforme cu punctele 2 și 4 și, în cazul zerului, cu partea A punctul 3.
2. Prin derogare de la punctul 1.4, statele membre autorizează importurile de lapte și produse lactate din țări terțe, autorizate în consecință în coloana „A” din anexa I la Decizia 2004/438/CE a Comisiei (***) , cu condiția ca laptele sau produsele lactate să fi fost supuse unui tratament unic HTST și să fi fost produse:
 - (i) fie cu cel puțin 21 de zile înainte de expediere și în această perioadă să nu se fi detectat nici un caz de febră aftoasă în țara exportatoare; fie
 - (ii) să fi fost prezentate la punctul de control la frontiera UE cel puțin la 21 de zile după producție și în această perioadă să nu se fi detectat nici un caz de febră aftoasă în țara exportatoare.
3. În cazul în care se identifică riscul introducerii unei boli exotice sau orice alt risc pentru sănătatea animală, se pot stabili condiții suplimentare pentru protecția sănătății animale în conformitate cu procedura menționată în articolul 33 alineatul (2).

(*) F_0 este efectul bactericid calculat asupra sporilor de bacterii. O valoare F_0 de 3,00 înseamnă că punctul cel mai rece din produs a fost încălzit suficient pentru a obține același efect bactericid ca la 121 °C (250 °F) în trei minute, cu încălzire și răcire instantanee.

(**) UHT = Tratament la temperatură ultraînaltă (*Ultra High Temperature*), adică la 132 °C, timp de cel puțin o secundă.

(***) HTST = Pasteurizare de scurtă durată la o temperatură înaltă (*High Temperature Short Time*), adică la 72 °C timp de cel puțin 15 secunde, sau efect de pasteurizare echivalent cu reacție negativă la un test de fosfatază.

(****) JO L 154, 30.4.2004, p. 73.”

2. În anexa X, capitolele 2 A, 2 B și 2 C se înlocuiesc cu următorul text:

„CAPITOLUL 2

Certificat de sănătate

Pentru lapte și produse lactate care nu sunt destinate consumului uman destinate expediției în Comunitate sau tranzitului prin Comunitate

ȚARA:

Certificat veterinar către UE

Partea I: Detalii referitoare la lotul expediat	I.1. Expeditor Nume Adresa Nr. tel.		I.2. Numărul de referință al certificatului	I.2.a				
			I.3. Autoritate competentă centrală					
			I.4. Autoritate competentă locală					
	I.5. Destinatar Nume Adresa Cod poștal Nr. tel.		I.6. Persoana responsabilă de încărcare în UE Nume Adresa Cod poștal Nr. tel.					
	I.7. Țara de origine	Codul ISO	I.8. Regiunea de origine	Cod	I.9. Țara de destinație	Codul ISO	I.10. Regiunea de destinație	Cod
	I.11. Locul de origine Nume Adresa		Număr de aprobare	I.12. Locul de destinație Depozit vamal <input type="checkbox"/> Nume Adresa Cod poștal				Număr de aprobare
	I.13. Locul de îmbarcare		I.14. Data plecării					
	I.15. Mijlocul de transport Avion <input type="checkbox"/> Vapor <input type="checkbox"/> Vagon de cale ferată <input type="checkbox"/> Vehicul rutier <input type="checkbox"/> Altele <input type="checkbox"/>		I.16. PCF de intrare în UE					
	Identificare: Referințe documentare:		I.17. Nr. CITES					
	I.18. Descrierea mărfurilor				I.19. Codul produsului (Cod SH)		I.20. Cantitate	
I.21. Temperatura produselor Ambiental <input type="checkbox"/> Refrigerat <input type="checkbox"/> Congelat <input type="checkbox"/>				I.22. Număr de ambalaje				
I.23. Numărul de sigilii și de containere				I.24. Tipul de ambalare				
I.25. Produse certificate pentru: Furaj animal <input type="checkbox"/> Transformare <input type="checkbox"/> Uz tehnic <input type="checkbox"/> Altele <input type="checkbox"/>								
I.26. Pentru tranzit într-o țară terță <input type="checkbox"/> Țara terță Codul ISO				I.27. Pentru import sau admitere în UE <input type="checkbox"/>				
I.28. Identificarea produselor Specii Număr de aprobare a unităților Unitate producătoare Greutate netă Număr de lot								

ȚARA

Lapte și produse lactate care nu sunt destinate consumului uman

Partea II: Certificarea	II. Informații sanitare	II.a. Numărul de referință al certificatului	II.b.
	<p>Subsemnatul, medic veterinar oficial, declar faptul că am citit și am înțeles conținutul Regulamentului (CE) nr. 1774/2002 ⁽¹⁾ și certific faptul că laptele ⁽²⁾ sau produsele lactate ⁽²⁾ menționate în rubrica nr. I.28 sunt conforme următoarelor condiții:</p> <p>1. tau fost produse și provin din (a se include numele țării exportatoare) (a se include numele regiunii) ⁽³⁾, care figurează în anexa la Decizia 2004/438/CE, și a fost indemnă de febră aftoasă și pestă bovină în decursul unei perioade de 12 luni anterioare exportului și unde nu s-a practicat vaccinarea împotriva pestei bovine în această perioadă;</p> <p>2. au fost produse din lapte crud provenind de la animale care la momentul mulsului nu arătau semne clinice de niciun fel de maladie transmisibilă prin lapte către oameni sau animale, și care au fost ținute, timp de cel puțin 30 de zile înaintea producției, în exploatații care nu fac obiectul unor restricții oficiale ca urmare a febrei aftoase sau a pestei bovine;</p> <p>3. ele sunt</p> <p>⁽²⁾ fie [lapte sau produse lactate, cu excepția zerului, care au fost supuse unuia dintre tratamentele sau combinațiile de tratamente descrise la punctul 4]</p> <p>⁽²⁾ fie [sunt compuse integral din zer cu un pH sub 6, care a fost colectat cel mai devreme la 16 ore după prinderea laptelui supus unuia dintre tratamentele descrise la punctul 4]</p> <p>4. acestea au fost supuse unuia dintre tratamentele următoare:</p> <p>⁽²⁾ fie [Pasteurizare de scurtă durată la o temperatură înaltă, adică la 72 °C timp de cel puțin 15 secunde, sau o pasteurizare echivalentă cu reacție negativă la testul fosfatazei, în combinație cu:</p> <p>⁽²⁾ fie un tratament succesiv ulterior de pasteurizare de scurtă durată la o temperatură înaltă de 72 °C timp de cel puțin 15 secunde, sau o pasteurizare echivalentă cu reacție negativă la un testul fosfatazei]</p> <p>⁽²⁾ fie un proces ulterior de deshidratare, combinat, în cazul laptelui pentru hrana animalelor cu o încălzire suplimentară la 72 °C sau superioară acesteia;]</p> <p>⁽²⁾ fie un proces ulterior prin care pH-ul este redus și menținut timp de cel puțin o oră la un nivel mai mic de 6;]</p> <p>⁽²⁾ ⁽⁴⁾ fie condiția ca laptele/produsul lactat să fi fost produs cu cel puțin 21 de zile înainte de expediere și în această perioadă să nu se fi detectat nici un caz de febră aftoasă în țara exportatoare;]</p> <p>⁽²⁾ ⁽⁴⁾ fie laptele/produsul lactat să fi fost produs la data de .././....., această dată, luând în considerare durata previzională a transportului, să fie cu cel puțin 21 de zile înainte de data prezentării lotului la punctul de control la frontiera Uniunii Europene]</p> <p>⁽²⁾ ⁽⁴⁾ sau [sterilizare la un nivel minim de F₀₃]</p> <p>⁽²⁾ sau [Tratament la temperatură ultraînaltă de 132 °C timp de cel puțin o secundă, în combinație cu:</p> <p>⁽²⁾ fie un proces ulterior de deshidratare, combinat, în cazul laptelui pentru hrana animalelor cu o încălzire suplimentară la 72 °C sau superioară acestela;]</p> <p>⁽²⁾ fie un proces ulterior prin care pH-ul este redus și menținut timp de cel puțin o oră la un nivel mai mic de 6;]</p> <p>⁽²⁾ ⁽⁴⁾ fie condiția ca laptele/produsul lactat să fi fost produs cu cel puțin 21 de zile înainte de expediere și în această perioadă să nu se fi detectat nici un caz de febră aftoasă în țara exportatoare;]</p> <p>⁽²⁾ ⁽⁴⁾ fie laptele/produsul lactat să fi fost produs la data de .././....., această dată, luând în considerare durata previzională a transportului, să fie cu cel puțin 21 de zile înainte de data prezentării lotului la punctul de control la frontiera Uniunii Europene]</p> <p>5. s-au luat toate măsurile de precauție pentru a se evita contaminarea laptelui/produsului lactat după prelucrare;</p> <p>6. laptele/produsul lactat a fost ambalat:</p> <p>⁽²⁾ fie [în containere noi,]</p> <p>⁽²⁾ sau [în vehicule sau containere de transport în vrac dezinfectate înainte de încărcare cu ajutorul unui produs aprobat de către autoritatea competentă]</p> <p><i>precum și recipientele sunt marcate pentru a indica natura laptelui/produsului lactat și poartă etichete indicând faptul că produsul face parte din materialele de categoria 3 și nu este destinat consumului uman.</i></p>		

ȚARA

Lapte și produse lactate care nu sunt destinate consumului uman

Note

Partea I:

- Rubrica I.6: Persoană responsabilă de încărcătură în Uniunea Europeană: această rubrică se completează numai dacă este vorba despre un certificat de tranzit.
- Rubrica I.12: Locul de destinație: această rubrică se completează numai dacă este vorba despre un certificat de tranzit.
- Rubrica I.15: Se indică numărul de înregistrare (vagoane de cale ferată sau container și camioane), numărul zborului (aeronavă) sau denumirea (vapor). În caz de descărcare și reîncărcare, expeditorul trebuie să informeze punctul de control la frontiera Uniunii Europene.
- Rubrica I.19: Se va utiliza codul din Sistemul Armonizat (HS) al Organizației Mondiale a Vămirilor: 23.09.10, 23.09.90, 35.01, 35.02 sau 35.04.
- Rubrica I.23: pentru containere de transport în vrac se menționează numărul containerului și numărul sigiliului (după caz).
- Rubricile I.26 și I.27: se completează în funcție de cazul în care este vorba despre certificat de tranzit sau certificat de import.
- Rubrica I.28: "Unitatea de producție": se indică numărul de înregistrare al unității de tratare sau de prelucrare.

Partea II:

- (1) JO L 273, 10.10.2002, p. 1.
- (2) Se elimină, dacă este necesar.
- (3) Se completează în cazul în care autorizația de import în Comunitate este limitată la anumite regiuni din țara terță în cauză.
- (4) Această condiție se aplică numai țărilor terțe cuprinse în lista din coloana A din anexa I la Decizia 2004/438/CE.
 - Semnătura și ștampila trebuie să aibă o culoare diferită de cea a textului tipărit.
 - Notă pentru importator: prezentul certificat se folosește numai în scopuri veterinare și trebuie să însoțească lotul până la punctul de control la frontieră.

Medicul veterinar oficial

Numele (cu majuscule):

Calificarea și funcția:

Data:

Semnătura:

Ștampila:"

3. În anexa XI, partea I se înlocuiește cu următorul text:

„PARTEA I

Lista țărilor terțe din care statele membre pot autoriza importurile de lapte și produse lactate (certificatul de sănătate de la capitolul 2)

Țările terțe autorizate înscrise pe lista din anexa I la Decizia 2004/438/CE.”